

## Sommaire – Contents

---

### **Audiovisual translation and media accessibility in language education** 3

Alejandro Bolaños García-Escribano, Noa Talaván & Alberto Fernández-Costales (Guest Editors)

### **Articles**

#### **Learning specialised vocabulary through reverse subtitling in the context of translation and interpreting training** 18

Laura Cruz-García

#### **How to sell your product: A lesson plan on dubbing to foster students' communicative skills** 30

Paula Buil Beltrán

#### **The language learners' reception of fansubs and raw machine-translated subtitles: A pilot study** 47

Juerong Qiu

#### **The impact of fundubbing on the attitude towards the learning of Basque in primary education: A case study** 64

Beatriz Azurmendi Sánchez & Ana Tamayo

#### **Converting semiotic signs into a linguistic code: Implications for language learners' oral skills** 88

Marga Navarrete

#### **Audio description and pronominal verb production in students of Spanish: An analysis of unexpected linguistic outputs** 106

Adriana Bausells-Espín

#### **The implementation of museum audio description in foreign language education: A pilot study** 130

Chiara Bartolini & Eleonora Maldina

#### **The role of accessibility in language teaching: Respeaking in the foreign language classroom** 147

Luz Belenguer Cortés

#### **Literary translator training through audiovisual adaptation of children's albums** 164

Soledad Díaz-Alarcón

#### **Didactic transmedia storytelling: The case of *Josep* and the teaching of Catalan** 182

Paula Igareda

#### **Training pre-service primary education teachers in didactic audiovisual translation: A case study** 199

Antonio-Jesús Tinedo-Rodríguez & Jennifer Lertola

#### **Finding spaces for improvement in the didactic use of audiovisual translation in the EFL classroom: The case of the TRADILEX project** 217

Cristina Plaza-Lara & María Bobadilla-Pérez